

NL Handleiding: Mepal Glazen Maatbeker Chef It 1 liter met Deksel - Chalk

Producttitel

Mepal Glazen Maatbeker Chef It 1 liter met Deksel - Chalk

Inhoud van het product

- 1x Maatbeker (Inhoud: 1000 ml, Afmetingen: 20 x 14,6 x 12,9 cm, Gewicht: 900 g)
- 1x Deksel
- Materiaal beker: Glas
- Materiaal deksel: PP (polypropyleen)

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het nauwkeurig afmeten van vloeistoffen, beslag, marinades en sauzen tot 1000 ml
- Geschikt voor magnetron: Ja (zonder deksel)
- Geschikt voor oven: Ja (zonder deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Deksel: Uitsluitend geschikt voor opslag en transport; niet geschikt voor magnetron of oven
- Schenktuit: Gebruik de schenktuit voor gecontroleerd en spatvrij inschenken
- Schaalverdeling: Gegraveerde maataanduidingen voor nauwkeurig afmeten tot 1000 ml

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was de maatbeker af met warm water en een mild afwasmiddel.
- Schurende middelen: Gebruik geen schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen, deze kunnen het glas bekrassen en de maatmarkering beschadigen.
- Drogen: Droog de maatbeker na het wassen volledig af of laat hem omgekeerd uitlekken.
- Opslag: Bewaar de maatbeker op een veilige, stabiele plek waar hij niet kan omvallen of worden gestoten.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Behandel de maatbeker met zorg.
- Scherven: Ruim gebroken glasscherven direct en voorzichtig op om snijwonden te voorkomen.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het vullen van een koude maatbeker met kokend water.
- Hete vloeistoffen: Wees voorzichtig bij het hanteren van de maatbeker met hete inhoud.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Heel glas: Gooi een afgedankte maatbeker van glas in de glasbak.
- Gebroken glas: Wikkel scherven in papier of doe ze in een gesloten doos en gooi ze bij het restafval. Niet in de glasbak.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Mepal Glass Measuring Jug Chef It 1 litre with Lid - Chalk

Product Title

Mepal Glass Measuring Jug Chef It 1 litre with Lid - Chalk

Contents of the Product

- 1x Measuring jug (Capacity: 1000 ml, Dimensions: 20 x 14.6 x 12.9 cm, Weight: 900 g)
- 1x Lid
- Jug material: Glass
- Lid material: PP (polypropylene)

User Instructions

- Use: Ideal for accurately measuring liquids, batters, marinades and sauces up to 1000 ml
- Microwave safe: Yes (without lid)
- Oven safe: Yes (without lid)
- Dishwasher safe: Yes
- Lid: For storage and transport only; not suitable for microwave or oven use
- Pouring spout: Use the spout for controlled, splash-free pouring
- Scale markings: Engraved graduations for precise measuring up to 1000 ml

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash the measuring cup with warm water and a mild washing-up liquid.
- Abrasives: Do not use scouring pads or abrasive cleaners, as these can scratch the glass and damage the measurement markings.
- Drying: After washing, dry the measuring cup thoroughly or leave it upside down to drain.
- Storage: Store the measuring cup in a safe, stable location where it cannot fall over or be knocked.

Safety Instructions

- Breakage: Glass can break if dropped or knocked. Handle the measuring cup with care.
- Shards: Clear up any broken glass immediately and carefully to avoid cuts.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as pouring boiling water into a cold measuring cup.
- Hot liquids: Take care when handling the measuring cup containing hot contents.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Intact glass: Dispose of a discarded glass measuring cup in the glass recycling bank.
- Broken glass: Wrap shards in paper or place them in a closed box and dispose of them in general waste.

Do not place in the glass recycling bank.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Mepal Glas-Messbecher Chef It 1 Liter mit Deckel - Chalk

Produkttitel

Mepal Glas-Messbecher Chef It 1 Liter mit Deckel - Chalk

Produktinhalt

- 1x Messbecher (Fassungsvermögen: 1000 ml, Maße: 20 x 14,6 x 12,9 cm, Gewicht: 900 g)
- 1x Deckel
- Material Becher: Glas
- Material Deckel: PP (Polypropylen)

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum genauen Abmessen von Flüssigkeiten, Teig, Marinaden und Soßen bis 1000 ml
- Mikrowellengeeignet: Ja (ohne Deckel)
- Ofengeeignet: Ja (ohne Deckel)
- Spülmaschinenfest: Ja
- Deckel: Nur zur Aufbewahrung und zum Transport geeignet; nicht für Mikrowelle oder Ofen verwenden
- Ausgießer: Den Ausgießer für kontrolliertes und spritzfreies Einschenken verwenden
- Skalierung: Eingravierte Maßangaben für präzises Abmessen bis 1000 ml

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Den Messbecher mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen.
- Scheuermittel: Keine Scheuerschwämme oder Scheuermittel verwenden, da diese das Glas zerkratzen und die Messmarkierungen beschädigen können.
- Trocknen: Den Messbecher nach dem Waschen vollständig abtrocknen oder umgekehrt abtropfen lassen.
- Aufbewahrung: Den Messbecher an einem sicheren, stabilen Ort aufbewahren, an dem er nicht umfallen oder gestoßen werden kann.

Sicherheitshinweise

- Bruchgefahr: Glas kann brechen, wenn es fällt oder gestoßen wird. Den Messbecher sorgfältig behandeln.
- Scherben: Glasscherben sofort und vorsichtig aufräumen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Thermischer Schock: Plötzliche Temperaturschwankungen vermeiden, z. B. das Befüllen eines kalten Messbechers mit kochendem Wasser.
- Heiße Flüssigkeiten: Beim Umgang mit dem Messbecher bei heißem Inhalt besondere Vorsicht walten lassen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Unbeschädigtes Glas: Einen ausgedienten Messbecher aus Glas im Glascontainer entsorgen.
- Gebrochenes Glas: Scherben in Papier einwickeln oder in einem geschlossenen Karton verpacken und im Restmüll entsorgen. Nicht in den Glascontainer werfen.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Schnittgefahr bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Mepal Verre Doseur Chef It 1 litre avec Couvercle - Chalk

Titre du produit

Mepal Verre Doseur Chef It 1 litre avec Couvercle - Chalk

Contenu du produit

- 1x Verre doseur (Contenance: 1000 ml, Dimensions: 20 x 14,6 x 12,9 cm, Poids: 900 g)
- 1x Couvercle
- Matériau verre: Verre
- Matériau couvercle: PP (polypropylène)

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéal pour mesurer avec précision des liquides, pâtes, marinades et sauces jusqu'à 1000 ml
- Compatible micro-ondes: Oui (sans couvercle)
- Compatible four: Oui (sans couvercle)
- Lavable au lave-vaisselle: Oui
- Couvercle: Uniquement pour le stockage et le transport; ne pas utiliser au micro-ondes ou au four
- Bec verseur: Utiliser le bec verseur pour verser de manière contrôlée et sans éclaboussures
- Graduation: Graduations gravées pour un dosage précis jusqu'à 1000 ml

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver le verre doseur à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux.
- Produits abrasifs : Ne pas utiliser d'éponges ou de produits abrasifs, car ils peuvent rayer le verre et endommager les graduations.
- Séchage : Après le lavage, essuyer complètement le verre doseur ou le laisser égoutter à l'envers.
- Rangement : Conserver le verre doseur dans un endroit sûr et stable où il ne peut pas tomber ni être renversé.

Consignes de sécurité

- Fragilité : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Manipulez le verre doseur avec précaution.
- Éclats : Ramassez immédiatement et soigneusement les éclats de verre pour éviter les coupures.
- Choc thermique : Évitez les changements brusques de température, comme verser de l'eau bouillante dans un verre doseur froid.
- Liquides chauds : Soyez prudent lors de la manipulation du verre doseur contenant des liquides chauds.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit convient à une utilisation par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Verre intact : Déposer un verre doseur en verre usagé dans le conteneur de collecte du verre.
- Verre brisé : Envelopper les éclats dans du papier ou les placer dans une boîte fermée et les jeter avec les ordures ménagères résiduelles. Ne pas mettre dans le conteneur à verre.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Mepal Brocca Graduata in Vetro Chef It 1 litro con Coperchio - Chalk

Titolo del prodotto

Mepal Brocca Graduata in Vetro Chef It 1 litro con Coperchio - Chalk

Contenuto del prodotto

- 1x Brocca graduata (Capacità: 1000 ml, Dimensioni: 20 x 14,6 x 12,9 cm, Peso: 900 g)
- 1x Coperchio
- Materiale brocca: Vetro
- Materiale coperchio: PP (polipropilene)

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per misurare con precisione liquidi, impasti, marinature e salse fino a 1000 ml
- Adatto al microonde: Sì (senza coperchio)
- Adatto al forno: Sì (senza coperchio)
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Coperchio: Solo per la conservazione e il trasporto; non utilizzare nel microonde o nel forno
- Beccuccio versatore: Utilizzare il beccuccio per versare in modo controllato e senza schizzi
- Graduazioni: Graduazioni incise per una misurazione precisa fino a 1000 ml

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare il misurino con acqua calda e un detersivo delicato per piatti.
- Abrasivi: Non utilizzare spugne abrasive o detergenti abrasivi, poiché possono graffiare il vetro e danneggiare le graduazioni.
- Asciugatura: Dopo il lavaggio, asciugare completamente il misurino oppure lasciarlo scolare capovolto.
- Conservazione: Conservare il misurino in un luogo sicuro e stabile, dove non possa cadere o essere urtato.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: Il vetro può rompersi in caso di caduta o urto. Maneggiare il misurino con cura.
- Frammenti: Raccogliere immediatamente e con cautela i frammenti di vetro rotto per evitare tagli.
- Shock termico: Evitare sbalzi di temperatura improvvisi, come versare acqua bollente in un misurino freddo.
- Liquidi caldi: Prestare attenzione quando si maneggia il misurino contenente liquidi caldi.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Vetro integro: Conferire il misurino in vetro esaurito nell'apposito contenitore per la raccolta del vetro.
- Vetro rotto: Avvolgere i frammenti nella carta o riporli in una scatola chiusa e smaltirli con i rifiuti indifferenziati. Non gettare nel contenitore del vetro.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Mepal Szklana Miarka Chef It 1 litr z Pokrywką - Chalk

Tytuł produktu

Mepal Szklana Miarka Chef It 1 litr z Pokrywką - Chalk

Zawartość produktu

- 1x Miarka (Pojemność: 1000 ml, Wymiary: 20 x 14,6 x 12,9 cm, Waga: 900 g)
- 1x Pokrywka
- Materiał miarki: Szkło
- Materiał pokrywki: PP (polipropylen)

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealna do precyzyjnego odmierzenia płynów, ciast, marynat i sosów do 1000 ml
- Nadaje się do mikrofalówki: Tak (bez pokrywki)
- Nadaje się do piekarnika: Tak (bez pokrywki)
- Nadaje się do zmywarki: Tak
- Pokrywka: Wyłącznie do przechowywania i transportu; nie używać w mikrofalówce ani piekarniku
- Dziobek do nalewania: Używać dziobka do kontrolowanego nalewania bez rozchlapywania
- Podziałka: Grawerowane oznaczenia do precyzyjnego odmierzenia do 1000 ml

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myj miarkę ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń.
- Środki ścierne: Nie używaj szorujących gąbek ani środków ściernych, ponieważ mogą porysować szkło i uszkodzić oznaczenia.
- Suszenie: Po umyciu dokładnie wytrzyj miarkę lub pozostaw ją odwróconą do odsączenia.
- Przechowywanie: Przechowuj miarkę w bezpiecznym, stabilnym miejscu, gdzie nie może upaść ani zostać potrącona.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Szkło może się rozbić w wyniku upadku lub uderzenia. Obchodź się z miarką ostrożnie.
- Odłamki: Natychmiast i ostrożnie zbierz rozbite szkło, aby uniknąć skaleczeń.
- Szok termiczny: Unikaj gwałtownych zmian temperatury, np. wlewania wrzącej wody do zimnej miarki.
- Gorące płyny: Zachowaj ostrożność podczas posługiwania się miarką z gorącą zawartością.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Nieuszkodzone szkło: Zużytą miarkę szklaną wyrzucić do pojemnika na szkło.
- Rozbite szkło: Owiń odłamki w papier lub umieść je w zamkniętym pudełku i wyrzucić do odpadów zmieszanych. Nie wrzucaj do pojemnika na szkło.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczeń w przypadku rozbicia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Mepal Vaso Medidor de Vidrio Chef It 1 litro con Tapa - Chalk

Título del producto

Mepal Vaso Medidor de Vidrio Chef It 1 litro con Tapa - Chalk

Contenido del producto

- 1x Vaso medidor (Capacidad: 1000 ml, Dimensiones: 20 x 14,6 x 12,9 cm, Peso: 900 g)
- 1x Tapa
- Material vaso: Vidrio
- Material tapa: PP (polipropileno)

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para medir con precisión líquidos, masas, marinadas y salsas hasta 1000 ml
- Apto para microondas: Sí (sin tapa)
- Apto para horno: Sí (sin tapa)
- Apto para lavavajillas: Sí
- Tapa: Solo para almacenamiento y transporte; no usar en microondas ni en horno
- Pico vertedor: Utilizar el pico para verter de forma controlada y sin salpicaduras
- Escala graduada: Graduaciones grabadas para medir con precisión hasta 1000 ml

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lave el vaso medidor con agua caliente y un lavavajillas suave.
- Abrasivos: No utilice estropajos ni productos abrasivos, ya que pueden rayar el vidrio y dañar las marcas de medición.
- Secado: Tras el lavado, seque completamente el vaso medidor o déjelo escurrir boca abajo.
- Almacenamiento: Guarde el vaso medidor en un lugar seguro y estable donde no pueda caerse ni recibir golpes.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: El vidrio puede romperse si cae o recibe un golpe. Manipule el vaso medidor con cuidado.
- Fragmentos: Recoja de inmediato y con cuidado los fragmentos de vidrio roto para evitar cortes.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como verter agua hirviendo en un vaso medidor frío.
- Líquidos calientes: Tenga precaución al manipular el vaso medidor con contenido caliente.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Vidrio intacto: Deposite el vaso medidor de vidrio desechado en el contenedor de reciclaje de vidrio.
- Vidrio roto: Envuelva los fragmentos en papel o colóquelos en una caja cerrada y deséchelos como residuo general. No deposite en el contenedor de vidrio.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

sv Bruksanvisning: Mepal Glas Mätbägare Chef It 1 liter med Lock - Chalk

Produkttitel

Mepal Glas Mätbägare Chef It 1 liter med Lock - Chalk

Produktinnehåll

- 1x Mätbägare (Volym: 1000 ml, Mått: 20 x 14,6 x 12,9 cm, Vikt: 900 g)
- 1x Lock
- Material bägare: Glas
- Material lock: PP (polypropylen)

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för exakt avmätning av vätskor, smet, marinader och såser upp till 1000 ml
- Mikrovågssäker: Ja (utan lock)
- Ugnssäker: Ja (utan lock)
- Diskmaskinssäker: Ja
- Lock: Endast för förvaring och transport; ska inte användas i mikrovågsugn eller ugn
- Hällnäbb: Använd hällnäbben för kontrollerad och stänkfri hällning
- Skalindelning: Graverade markeringar för exakt avmätning upp till 1000 ml

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska måttkärlet med varmt vatten och ett mildt diskmedel.
- Slipmedel: Använd inte skursvampar eller slipande rengöringsmedel, då dessa kan repa glaset och skada mätmarkeringarna.
- Torkning: Torka måttkärlet noggrant efter diskning eller låt det rinna av upp och ned.
- Förvaring: Förvara måttkärlet på en säker och stabil plats där det inte kan välta eller stötas till.

Säkerhetsinstruktioner

- Bristningsrisk: Glas kan gå sönder vid fall eller stötar. Hantera måttkärlet varsamt.
- Glassplitter: Plocka omedelbart och försiktigt upp krossade glasskärvor för att undvika skärsår.
- Termisk chock: Undvik plötsliga temperaturförändringar, till exempel att hålla kokande vatten i ett kallt måttkärl.
- Heta vätskor: Var försiktig vid hantering av måttkärlet när det innehåller heta vätskor.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens uppsikt.

Avfallsinstruktioner

- Helt glas: Lämna ett uttjänt måttkärl av glas till glåtervinning.
- Krossat glas: Slå in skärvor i papper eller lägg dem i en stängd kartong och kassera dem som restavfall.

Lägg inte krossat glas i glasåtervinningen.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid krossning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.